

Turning in circles – *Tourner en rond*

Tania Zolty

Traduction par Siêm Folknomade

Nos têtes tournent en rond
Rien ne se passe
Trop de questions
On tourne en rond

Ils ne savent pas qui vous êtes
Si vous venez de loin
Affamés, fatigués, fragiles
Ayant besoin surtout de sommeil

*Hey hey hey ils sont là
Hey hey hey ils sont ici*

Tu ne dis rien
Pas même un chuchotement
Ils continuent à te demander
Où tu vas.
Tu suis ton chemin

Je ne sais pas pourquoi
Ils t'ignorent, te traitent
De cette manière
Où sont les humains sur cette terre ?

Brûlant des chandelles
Essayant de trouver
Le calme, calme, calme
De l'intérieur des nuits
Les têtes tournent à en perdre
La notion du temps
Perdre le temps
Tu ne peux pas les abandonner ici
Donne juste
Donne leur juste un sens, le sens d'exister

Nos têtes tournent en rond
Rien ne se passe
Trop de questions
On tourne en rond

Ils ne savent pas qui vous êtes
Si vous venez de loin
Affamés, fatigués, fragiles
Ayant besoin d'exister.
Brûlant des chandelles
Essayant de trouver
Le calme, calme, calme ../..



../..

De l'intérieur des nuits
Les têtes tournent à en perdre
la notion du temps
Perdre le temps
Tu ne peux pas les abandonner ici
Donne juste
Donne leur juste un sens, le sens d'exister

*Hey hey hey ils sont là
Hey hey hey ils sont ici*